



## EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Cómo prepararse para su colonoscopia virtual sin contraste oral

Esta información le ayudará a prepararse para la colonoscopia virtual en MSK si es alérgico al contraste con yodo o al contraste para tomografía computarizada.

## Información sobre su colonoscopia virtual

Una colonoscopia virtual es una prueba que se realiza para detectar indicios de cáncer colorrectal. Su médico buscará pólipos en las paredes del colon (intestino grueso) y recto (la última parte del colon). Los pólipos son crecimientos de tejido que no son cancerosos, pero que a veces pueden convertirse en cáncer. Su médico también revisará partes del abdomen y la pelvis para detectar cualquier problema.

La colonoscopia virtual también se denomina a veces colonografía por tomografía computarizada. Utiliza una tomografía computarizada para tomar imágenes en 3D del interior del colon y recto. Esto ayuda al médico a ver dentro del colon sin usar un endoscopio. Un endoscopio es

una sonda flexible que se coloca en el recto durante una colonoscopia regular.

## **Pruebas de detección del cáncer colorrectal y pólipos**

Debe comenzar a realizarse pruebas de detección (hacerse controles) del cáncer colorrectal y los pólipos a los 45 años. El médico puede recomendarle que se haga pruebas antes de los 45 años si tiene antecedentes familiares de cáncer colorrectal. Eso significa que un familiar consanguíneo (padres, hermanos o hijos) ha tenido cáncer colorrectal.

Si el médico encuentra un pólipo grande o un crecimiento, es posible que deba realizarse una colonoscopia regular para extirparlo. Un pólipo grande mide 3/8 de pulgada (1 centímetro) o más. Los pólipos grandes deben extirparse porque existe una alta probabilidad de que se conviertan en cáncer.

## **Antes de su procedimiento**

### **Retire el paquete de preparación**

Antes de su procedimiento, deberá limpiar (vaciar) su colon. Para hacer esto, deberá recoger los siguientes materiales de una farmacia MSK:

- 2 (5 miligramos) tabletas de bisacodyl (Dulcolax®).  
Recibirá una caja de 10 tabletas, pero solo necesitará

tomar 2.

- 1 frasco (8.3 onzas o 238 gramos) de polietilenglicol (MiraLAX<sup>®</sup>).

También necesitará lo siguiente:

- 64 onzas (1.90 litros) de cualquier líquido claro que no sea rojo, violeta ni anaranjado. Deberá mezclar esto con MiraLAX. Guárdelo a temperatura ambiente.
  - Una bebida deportiva como Gatorade<sup>®</sup> o Powerade<sup>®</sup> es una buena opción. Las bebidas deportivas le ayudarán a reemplazar los electrolitos que perderá durante la preparación intestinal.
  - Si tiene diabetes, asegúrese de tomar líquidos claros sin azúcar.
- Una jarra o botella para mezclar MiraLAX y 64 onzas (1.9 litros) de líquido transparente.

Es posible que tenga que retirar su premedicación para la preparación de la colonoscopia virtual. Si su médico le indicó que necesitará medicación previa al medio de contraste para su colonoscopia virtual, asegúrese de retirar su premedicación en la farmacia cuando recoja el paquete de preparación.

## **Pregunte sobre sus medicamentos**

Es posible que deba cambiar la hora en que toma sus

medicamentos habituales. Esto es para que no esté tomando el medicamento para la preparación intestinal al mismo tiempo que otros medicamentos. Planifique tomar los medicamentos habituales 1 hora antes o 1 hora después de tomar su medicamento para la preparación intestinal. Si tiene problemas para planificar la hora a la que debe tomar el medicamento, llame a su proveedor de cuidados de la salud.

## **Anticoagulantes**

Los anticoagulantes son medicamentos que afectan la coagulación de la sangre.

Hemos incluido algunos ejemplos de anticoagulantes comunes a continuación. Existen otros, así que asegúrese de que el equipo de atención esté al tanto de todos los medicamentos que usted toma. **No deje de tomar el anticoagulante sin antes hablar con un integrante de su equipo de atención.**

- Apixaban (Eliquis®)
- Aspirin
- Celecoxib (Celebrex®)
- Cilostazol (Pletal®)
- Clopidogrel (Plavix®)
- Dabigatran (Pradaxa®)
- Dalteparin (Fragmin®)
- Dipyridamole (Persantine®)
- Edoxaban (Savaysa®)
- Enoxaparin (Lovenox®)
- Fondaparinux (Arixtra®)
- Inyección (pinchazo) de Heparin
- Meloxicam (Mobic®)
- Medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (NSAID), como ibuprofen (Advil®, Motrin®) y naproxen (Aleve®)
- Pentoxifylline (Trental®)
- Prasugrel (Effient®)
- Rivaroxaban (Xarelto®)
- Sulfasalazine (Azulfidine®, Sulfazine®)
- Ticagrelor (Brilinta®)
- Tinzaparin (Innohep®)
- Warfarin (Jantoven®, Coumadin®)

## Medio de contraste

El contraste es un tinte especial que le facilita la tarea al médico para ver las diferencias que hay en los órganos del cuerpo. A veces se administra un medio de contraste oral durante la preparación intestinal antes de una colonoscopia virtual. Dado que ha tenido una reacción al

medio de contraste con yodo o al medio de contraste para tomografía computarizada en el pasado, no utilizará medio de contraste oral durante la preparación.

Si se somete a una colonoscopia virtual con contraste oral, lea el recurso *Cómo prepararse para su colonoscopia virtual* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/virtual-colonoscopy](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/virtual-colonoscopy)).

### **Para personas que reciben premedicación**

De todos modos, es posible que le den un medio de contraste intravenoso (IV) para su colonoscopia virtual. Llame a su proveedor de cuidados de la salud para averiguar si recibirá contraste intravenoso, si aún no ha hablado del tema.

Si va a recibir contraste intravenoso y normalmente recibe premedicación, deberá tomar la medicación antes de su colonoscopia virtual. Llame al proveedor de cuidados de la salud si tiene alguna pregunta.

### **Medicamentos para la diabetes**

- Si toma insulina u otros medicamentos para la diabetes, tal vez deba modificar la dosis. Pregúntele al proveedor de cuidados de la salud que le receta los medicamentos para la diabetes qué debe hacer el día anterior y la mañana del día del procedimiento. Dígle que seguirá

una dieta de líquidos claros el día antes a su procedimiento.

- Si controla su nivel de azúcar (glucosa) en la sangre, pregúntele a su proveedor de cuidados de la salud si debe seguir el mismo programa de control. Llámelo si el nivel de azúcar en la sangre cae por debajo de 70.

## **Retire los dispositivos de la piel**

Es posible que use ciertos dispositivos en la piel. Algunos fabricantes de dispositivos recomiendan que se quite lo siguiente antes de su exploración o procedimiento:

- Monitor continuo de glucosa (CGM)
- Bomba de insulina

Hable con su proveedor de cuidados de la salud para programar su cita más cerca de la fecha en que necesita cambiar su dispositivo. Asegúrese de tener un dispositivo adicional con usted para ponerse después de su exploración o procedimiento.

Es posible que no esté seguro de cómo administrar su glucosa mientras el dispositivo esté apagado. Si es así, antes de su cita, hable con el proveedor de cuidados de la salud que trata su diabetes.

## **3 días antes de su procedimiento**

## **Evite determinados alimentos**

No coma alimentos que sean difíciles de digerir. Estos alimentos pueden dificultar que el proveedor de cuidados de la salud vea los órganos en las imágenes tomadas durante su colonoscopia virtual. Es posible que deba volver a someterse al procedimiento si esto sucede.

Ejemplos de alimentos que son difíciles de digerir:

- Frutas y verduras crudas. Puede comer verduras enlatadas o cocidas.
- Maíz de grano entero, incluido el maíz enlatado.
- Palomitas de maíz.
- Cáscaras de papa.
- Granos enteros (como avena, arroz integral, quinoa o pan integral).
- Semillas (como amapola o sésamo).
- Frutos secos.

## **El día antes de su procedimiento**

### **Haga la preparación intestinal MiraLAX**

En la mañana del día antes a su procedimiento, mezcle los 238 gramos del polvo MiraLAX con 64 onzas (1.9 litros) de un líquido transparente a temperatura ambiente. Mézclelo hasta que el polvo MiraLAX se disuelva.



Una vez que el MiraLAX esté disuelto, puede colocar la mezcla en el refrigerador. A muchas personas les gusta más el sabor cuando está frío.

No mezcle el MiraLAX antes de la mañana del día anterior al procedimiento.

### **Comience con la preparación intestinal**

Durante la preparación intestinal, tomará laxantes y medicamentos de contraste. Siga cuidadosamente estas instrucciones. Es muy importante que el colon esté vacío para la colonoscopia virtual. Si el colon no está vacío, será difícil ver pólipos u otros problemas dentro del colon. Si esto sucede, es posible que deba realizar el procedimiento nuevamente.

Si tiene alguna pregunta, llame al consultorio de su proveedor de cuidados de la salud.

### **Siga una dieta de líquidos claros**

Deberá seguir una dieta de líquidos claros el día antes de su procedimiento. Una dieta de líquidos claros solo incluye líquidos que sean transparentes. Puede encontrar ejemplos en la tabla de la “Dieta de líquidos claros”.

Mientras siga una dieta de líquidos claros:

- No coma ningún alimento sólido.

- Trate de tomar por lo menos un vaso (8 onzas, 236 ml) de líquido claro cada hora mientras esté despierto.
- Tome líquidos claros de distintos tipos. No tome solamente agua, café y té.
- No beba ningún líquido de color rojo, violeta ni anaranjado.

Puede tomar tanto líquido claro como quiera entre cada paso de su preparación intestinal. Deje de tomar líquidos claros a la medianoche.

Dieta de líquidos claros		
	Puede tomar	No tome
Sopas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Caldo o consomé.</li> <li>• Mezcla de caldo claro de res, pollo o verduras en paquete.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cualquier producto con trozos de alimentos o condimentos secos.</li> </ul>
Dulces	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gelatina, como Jell-O®.</li> <li>• Hielo de sabores.</li> <li>• Endulzantes, como azúcar o miel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cualquier cosa de color rojo, naranja o morado.</li> </ul>

Bebidas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agua.</li> <li>• Jugos de frutas claros como de arándano blanco, uva blanca y manzana.</li> <li>• Refrescos, como ginger ale, 7-UP®, Sprite® y seltzer.</li> <li>• Bebidas deportivas, como Gatorade® o Powerade®.</li> <li>• Café negro.</li> <li>• Té.</li> <li>• Bebidas líquidas claras con proteínas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jugo con pulpa.</li> <li>• Néctares.</li> <li>• Batidos o licuados.</li> <li>• Leche o crema.</li> <li>• Bebidas alcohólicas.</li> <li>• Cualquier cosa de color rojo, naranja o morado.</li> </ul>
---------	--	--

## Siga su horario de medicamentos para la preparación intestinal

Comience a tomar el medicamento para la preparación intestinal el día anterior a su colonoscopia virtual. Siga el horario de medicamentos que se encuentra en esta sección.

Es posible que deba cambiar la hora en que toma sus medicamentos habituales. Si por lo general toma los medicamentos a la hora en que se supone que debe tomar uno de sus medicamentos para la preparación intestinal, planee tomar los medicamentos habituales 1 hora antes o 1 hora después. Si tiene problemas para planificar la hora de

la medicación, llame a su proveedor de cuidados de la salud.

Si su proveedor de cuidados de la salud desea que tome medicación previa al medio de contraste, también deberá planificar cuándo tomará dicha premedicación. Si necesita ayuda para planificar esto, hable con su proveedor de cuidados de la salud.

Si tiene preguntas, llame al 212-639-7280. Si el consultorio está cerrado, llame al 212-639-2000 y pregunte por el especialista del equipo de radiología que esté de guardia.

### **Horario para la preparación intestinal**

Use la tabla al final de este recurso para escribir la hora en que debe tomar cada medicamento.

Recuerde que puede tomar líquidos claros entre cada uno de estos pasos. Deje de tomar líquidos claros a la medianoche.

### **Paso 1: Tabletas de bisacodyl**

En cualquier momento de la mañana antes de las 9:00 a.m., tome 2 tabletas de bisacodyl (5 miligramos).

- Tómelas con 1 (8 onzas) vaso de líquidos claros.
- No las mastique ni triture.
- No las tome dentro de 1 hora de haber tomado un antiácido (medicamento para aliviar la acidez estomacal

o el dolor de estómago). Los ejemplos de antiácidos incluyen calcium carbonates (como Tums®) y bloqueadores de histamina-2 (como Zantac®). Pídale más información a su proveedor de cuidados de la salud.

Las tabletas de bisacodyl le harán defecar y vaciar el intestino aproximadamente de 6 a 8 horas después de tomarlas. Esto ayudará a que el laxante que tome en los pasos 2 y 3 funcione mejor. Puede tomar estas tabletas y seguir realizando actividades normales. Rara vez causarán diarrea (defecaciones sueltas o aguadas).

## **Paso 2: Primera mitad de la mezcla MiraLAX**

**A la 1:00 p.m., tome la mitad de la mezcla de MiraLAX.**

- Tal vez sea conveniente tomarlo con una pajita para disminuir el sabor.
- Es un laxante, por lo que debería comenzar a defecar con más frecuencia. Sus heces serán cada vez más sueltas y claras mientras continúe con su preparación intestinal. Es conveniente que se quede cerca de un baño. El tiempo que toma para que el laxante comience a funcionar varía en cada persona.
- Si no comienza a defecar dentro de las 2 horas después de completar el Paso 2, llame a su proveedor de cuidados de la salud.

- Aplique petroleum jelly (Vaseline®) o pomada A & D® en la piel que rodea el recto después de cada defecación. Esto ayuda a prevenir la irritación.

Tome al menos de 4 a 6 tazas (32 a 48 onzas) de líquidos claros en las próximas 2 horas.

### **Paso 3: Otra mitad de la mezcla MiraLAX**

A las 4:00 p.m., tome la otra mitad de la mezcla MiraLAX. Tómela de la misma manera que bebió la primera mitad.

Tome al menos de 4 a 6 tazas (32 a 48 onzas) de líquidos claros en las próximas 2 horas.

Ahora sus heces debe ser más líquidas y de color amarillento claro. Esta es una señal de que los intestinos se están limpiando. Si los intestinos no se limpian, llame al 212-639-7280 y pida hablar con un enfermero o el médico de guardia.



No coma ni beba nada después de la medianoche, excepto los medicamentos con un pequeño sorbo de agua.

# El día de su procedimiento

Puede tomar sus medicamentos habituales diarios como se le recetó con pequeños sorbos de agua.

## Qué esperar

Muchos integrantes del personal le pedirán que diga y delectree su nombre y fecha de nacimiento. Esto se hace por su seguridad. Es posible que personas con el mismo nombre o con un nombre similar se sometan a cirugía el mismo día.

Cuando llegue la hora de cambiarse para su procedimiento, recibirá una bata de hospital para que se la ponga.

Le llevarán a la sala de exploración para la tomografía computarizada donde se acostará sobre la camilla. Le colocarán una sonda pequeña en el recto y se la asegurarán en la pierna o las nalgas. Sentirá como si le estuvieran haciendo un tacto rectal. La sonda inflará el colon con aire o gas para que el tecnólogo pueda ver dentro. El tecnólogo le pedirá que cambie de posición varias veces, para ayudar a mover el aire o el gas por todo el colon. Se acostará de costado, sobre la espalda y sobre el abdomen (vientre).

La colonoscopia virtual no es dolorosa, pero es posible que

sienta algo de hinchazón, malestar o calambres. También puede sentir que va a defecar. Estas sensaciones deberían desaparecer después de su procedimiento.

El tecnólogo le pedirá que contenga la respiración durante unos 10 segundos mientras el tomógrafo toma imágenes. Tomarán imágenes del abdomen y la pelvis en 2 posiciones diferentes al menos. Por lo general, mientras está boca arriba y boca abajo.

## **Después de su procedimiento**

- Después de su procedimiento, puede volver a su dieta normal.
- Es posible que sienta algunos calambres en el estómago. Esto se debe al gas que se usó durante su procedimiento. Caminar puede ayudar a aliviar los gases y reducir los calambres.
- Los resultados suelen tardar de 2 a 3 días hábiles (de lunes a viernes). El médico que le indicó que se hiciera la colonoscopia virtual le llamará cuando los resultados estén listos.

## **Cuándo llamar a su proveedor de cuidados de la salud**

Llame a su proveedor de cuidados de la salud si tiene:



- Temperatura de 101 °F (38.4 °C) o mayor.
- Dolor de estómago, además de calambres leves.
- Sangrado del recto, aunque una pequeña cantidad de sangre en el papel higiénico es normal 24 horas después de la colonoscopia virtual.
- Debilidad o desmayo.
- Náuseas (una sensación de que va a vomitar).
- Vómito.

## Horario para la preparación intestinal

Utilice esta tabla para anotar la hora en la que toma cada medicamento.

Paso	Hora programada	Hora real del medicamento	Medicamentos que debe tomar
1	Antes de las 9:00 a.m.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tome 2 tabletas de bisacodyl (5 miligramos).</li> </ul>
2	A la 1:00 p.m.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tome la mitad de la mezcla MiraLAX (32 onzas, 1 litro).</li> </ul>

<b>3</b>	A las 4:00 p.m.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tome la otra mitad de la mezcla MiraLAX (32 onzas, 1 litro).</li> </ul>
<b>Planifique su programa de dosificación de premedicación y escríbalo aquí</b>			

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe) y busque en nuestra biblioteca virtual.

How to Get Ready for Your Virtual Colonoscopy Without Oral Contrast - Last updated on February 13, 2023

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center